



儲蓄

# 「諾享」保障計劃2

Fortune Promise 2 (FP2)

## 以愛承諾 籌劃周全

花旗銀行（香港）有限公司是友邦保險（國際）有限公司（於百慕達註冊成立之有限公司）委任的保險代理。此產品簡介由AIA發出並僅供花旗銀行（香港）有限公司於香港派發。

友邦保險（國際）有限公司  
（於百慕達註冊成立之有限公司）



健康長久好生活

# 提前規劃未來 憧憬理想生活

## 「諾享」保障計劃2 助您為未來做足準備

「諾享」保障計劃2提供長線資本增長，讓您樂享理想人生。本計劃亦提供人壽保障，讓您的摯愛得到照顧。「諾享」保障計劃2伴您前行，助您投入安逸生活，昂首展望未來。

### 計劃特點

	<b>穩定回報</b> 助您實現理想		<b>終期紅利鎖定 選項</b> 助您鎖定潛在回報
	<b>身故賠償配合 身故賠償支付 辦法</b> 財富傳承更添靈活		<b>申請簡易</b> 毋須健康審查

# 穩定回報， 讓您安享理想生活

## 透過穩定回報保障未來，兼享美滿理想生活

以下個案乃假設並只作舉例說明之用，實際紅利派發並非保證，其金額由AIA全權決定。此個案假設沒有行使終期紅利鎖定選項。



已付一次性繳付保費  
80,000 美元



預期於第5個保單年度  
終結時回本



由第21至第40個保單年度，  
每年提取7,200 美元



第21年

第22年

第40年

合共提取  
144,000 美元  
規劃退休

於第40個保單年度終結  
提取現金後



預期退保發還總額  
尚餘242,024 美元  
安排財富傳承

**重要事項：**

1. 「諾享」保障計劃2之提取金額並非保證而提取現金之年期亦並非保證，實際提取的金額及年期會根據實際支付之非保證利益而可能有所不同。現金提取將首先由非保證累積週年紅利及利息（如有）中扣除，若任何提取金額超過非保證累積週年紅利及利息（如有）餘款，則從保證現金價值及任何相關之非保證終期紅利（如有）（由第2個保單年度終結及以後）中提取，此舉會令保單之基本金額減少。因此，其後的保證現金價值、非保證週年紅利（如有）、非保證終期紅利（如有）及用以計算身故賠償的已付一次性繳付保費將根據減少後之基本金額而調整，而金額會較沒有現金提取之預期價值少。請聯絡銀行的有關持牌職員或本公司以獲取有關以上現金提取例子之建議書。
2. 此個案內的預期退保發還總額為保證現金價值、累積的非保證週年紅利及利息（如有）及非保證終期紅利（如有）之總和。於第40個保單年度終結，預期退保發還總額為242,024美元（非保證退保發還金額為171,244美元，保證現金價值為70,780美元）。此金額乃根據現時的紅利率及週年紅利（如有）之積存息率每年3.5%計算。現時的紅利率及息率並不反映未來表現亦並非保證。業務過去及現有表現不應解讀成未來表現的指標。確實支付的週年紅利（如有）、積存息率及終期紅利（如有）於保單期內或會變更，其金額由AIA全權決定，有可能高於或低於以上所示並可能等於零。實際回本期並非保證，有可能長於或短於以上所示。以上的例子假設整個保單年期內沒有保單貸款，亦沒有行使終期紅利鎖定選項，並已全額繳付所需的一次性保費。保單持有人須於特定保單年度終結時退保方可獲取以上所示金額。提取全部退保發還總額後，此保單將會終止。
3. 此保證現金價值是根據各保單年度終結時預期的基本金額來計算。每次部分退保後的實際的基本金額可能會多於或少於每個保單年度預期的數字，所以實際的保證現金價值將會根據每個保單年度終結時實際的基本金額而反映。





## 穩定回報 規劃您的 理想生活

「諾享」保障計劃2是一份終身分紅保險計劃，只須一次性繳清保費，即可免卻長時間分期繳付保費的責任，且保障受保人（即保單內受保障的人士）一生。此計劃為您提供保證現金價值、非保證週年紅利（如有）及非保證終期紅利（如有），全部均會構成您的保單價值。

此計劃為您提供保證現金價值，助您累積財富，為您和家人打造豐盛未來，亦為您的理想生活做好充足儲備。

當保單生效滿2年後，我們會每年派發非保證的現金，稱為「週年紅利」（如有）。您可選擇以現金形式收取非保證週年紅利，或讓週年紅利累積於保單內，賺取潛在利息收益。

當保單生效滿2年後，我們會在以下兩種情況，向您支付一筆過的非保證現金，稱為「終期紅利」（如有）：

- i. 當您退保時；或
- ii. 受保人不幸身故。

終期紅利並非保證，派發金額在我們絕對酌情權下釐定並可能等於零。非保證終期紅利（如有）並不會永久附加於保單，其金額可能於以後公佈時增加或減少。



## 終期紅利 鎖定選項 鎖定潛在回報

「諾享」保障計劃2透過「終期紅利鎖定選項」，助您鎖定潛在回報。您可將非保證終期紅利（如有）轉移至您的終期紅利鎖定戶口，並以非保證利率賺取利息。由第15個保單年度終結後起，您可於每個保單年度行使此選項一次。

根據我們當時的規則和規例，您更可在不減少保單的基本金額之情況下，隨時從終期紅利鎖定戶口提取現金，以滿足不同人生階段的理財需要，盡享彈性。而基本金額用於計算保費及相關保單價值，並不會用作支付身故賠償。

任何終期紅利鎖定戶口餘額將按我們不時公佈的非保證累積息率積存。



## 如受保人不幸身故 可自選賠償 支付方式

若受保人（即保單內受保障的人士）不幸身故，我們將支付身故賠償予您的指定保單受益人。身故賠償將包括：

- i. 保證現金價值或已付一次性繳付基本保費之百分比，以較高者為準；
- ii. 保單內累積的非保證週年紅利（如有）及利息（如有）；及
- iii. 非保證終期紅利（如有）；

加任何終期紅利鎖定戶口的餘額（如適用）。

身故賠償下應派發的已付一次性繳付保費百分比乃根據保單年度計算，由第4個保單年度起，此百分比可高達125%。詳情可參閱「保障一覽」部分。

我們支付身故賠償予受益人前，將先扣除保單內所有未償還的欠款（如有）。

若受保人於保單的首36個月內因受保的意外不幸身故，除上述的身故賠償外，「諾享」保障計劃2將額外支付相等於已付一次性繳付基本保費的15%的意外身故賠償。在您面臨突如其來的挑戰時，減輕財務負擔，提供額外保障。意外身故賠償金額及任何其他「諾享」保障計劃2就同一受保人應支付及/ 或已支付之意外身故賠償金額合計不得超過150,000美元之個人最高限額。而每保單支付之賠償金額將根據已付一次性繳付基本保費按比例支付。

在受保人在生時，若您選擇透過身故賠償支付辦法支付賠償，除一筆過形式支付外，身故賠償及意外身故賠償亦可以定期方式支付予受益人，金額及分期方式由您決定。





## 保障一覽

保費繳付期	一次性繳付
受保人投保時的年齡	15日至70歲
保障年期	終身
保單貨幣	美元
基本金額	只用於計算保費及相關保單價值，並不會用作支付身故賠償
最低一次性繳付保費	50,000美元
保費繳付模式	一次性繳費
非保證紅利 (週年紅利及終期紅利)	<p>由第2個保單年度終結後起，我們最少每年公佈一次非保證紅利（如有）：</p> <p><b>週年紅利</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>可以現金形式收取或於保單內累積的非保證現金，以我們決定的非保證利率賺取利息</li> </ul> <p><b>終期紅利</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>我們會於退保或受保人身故時支付一筆過的非保證終期紅利（如有）</li> </ul>
終期紅利鎖定選項	<p>由第15個保單年度終結後起，於每個保單年度終結後起計30日內，您可選擇行使終期紅利鎖定選項一次。</p> <p><b>轉移鎖定金額</b></p> <p>您可決定轉移非保證終期紅利（如有）之百分比，轉移百分比須不可低於10%或高於70%（最低及最高百分比根據當時的規則和規例釐定），我們亦會不時釐定鎖定金額的最低金額。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>鎖定金額之計算乃根據非保證終期紅利（如有）的最新價值，並扣除保單下所有未償還的欠款（最高扣除金額將只相當於鎖定金額）後，轉移至您的終期紅利鎖定戶口。</li> <li>當鎖定金額轉移至您的終期紅利鎖定戶口後，截至相關保單年度的非保證終期紅利（如有）及在其後保單年度所公佈的非保證終期紅利（如有），將相應減少。</li> <li>一旦行使終期紅利鎖定選項，鎖定金額之轉移將不能逆轉。</li> </ul> <p><b>終期紅利鎖定戶口的價值</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>任何終期紅利鎖定戶口餘額將按非保證累積息率積存，息率由我們決定。</li> <li>根據我們當時的規則和規例，您可隨時從終期紅利鎖定戶口提取現金。</li> </ul>



## 保障一覽（續）

### 退保利益

退保利益將包括：

- 保證現金價值；及
- 任何保單內累積的非保證週年紅利（如有）及任何利息（如有）；及
- 任何非保證終期紅利（如有）；及
- 任何終期紅利鎖定戶口餘額（如適用）。

我們支付退保利益前，將先扣除保單內所有未償還的欠款（如有）。

### 身故賠償

身故賠償將包括：

- i. 保證現金價值或已付一次性繳付基本保費之百分比，以較高者為準；
- ii. 任何保單內累積的非保證週年紅利及任何利息；
- iii. 任何非保證終期紅利；及
- iv. 任何終期紅利鎖定戶口餘額（如適用）。

身故賠償下的已付一次性繳付保費百分比乃根據保單年度計算，詳情見以下列表：

保單年度	應派發的已付一次性繳付保費之百分比（%）
第1年	110
第2年	115
第3年	120
第4年或以後	125

我們支付身故賠償予受益人前，將先扣除保單內所有未償還的欠款（如有）。

### 意外身故賠償

除了身故賠償，若受保人於保單首36個月內因受保的意外不幸身故，計劃亦會提供意外身故賠償，金額相等於已付一次性繳付基本保費的15%，而所有「諾享」保障計劃2給同一受保人就此額外保障提供的賠償總額累計最高可達150,000美元，而每保單支付之賠償金額將根據已付一次性繳付基本保費按比例支付。





## 保障一覽（續）

### 身故賠償支付辦法

- 在受保人在生時，您可決定受益人將會領取指定的賠償金額及分期方式，惟每年領取的總額不得少於身故賠償及意外身故賠償總和的2%。
- 身故賠償及意外身故賠償的餘額將儲存於本公司積存生息，直至全數身故賠償及意外身故賠償已支付予受益人，息率並非保證及由我們決定。
- 若透過身故賠償支付辦法支付賠償，身故賠償及意外身故賠償之總和最少需等於50,000美元。

### 保單貸款

- 您可在本計劃下申請保單貸款，貸款額高達保單的總保證現金價值。
- 我們將會就保單貸款收取利息，而息率由本公司全權決定。

### 核保

根據我們當時的規則和規例，若每位受保人的一次性繳付保費不超過指定的保費限額，該新申請則毋須健康審查。





## 案例

(以下個案乃假設並只作舉例說明之用，實際紅利派發並非保證，其金額由AIA全權決定。)

### 個案一：

保單持有人及受保人： Johnathan (45歲)  
職業： 企業家  
家庭狀況： 已婚，育有一子Julian



作為企業家，Johnathan一直在尋找資本增值的機會。他需要一個直接的理財方案助他明智累積財富，為兒子Julian的安穩未來打好基礎。因此Johnathan一次過以350,000美元投保「諾享」保障計劃2，以長時間滾存財富作為資產傳承，同時獲享人壽保障，即使有不幸情況發生，亦可有充裕資金保障家人。

此個案假設Johnathan於各階段歲數之前並未提取現金，而選擇讓退保發還總額在保單內繼續滾存。此個案亦假設沒有行使終期紅利鎖定選項。



- 若受保人不幸身故，我們將支付身故賠償予保單持有人的指定受益人。身故賠償將包括：i. 保證現金價值，或最高可達已付一次性繳付保費之125%，視乎受保人身故的保單年期而定，並以較高者為準；ii. 任何保單內累積的非保證週年紅利（如有）及利息（如有）；iii. 任何非保證終期紅利（如有）；及iv. 任何終期紅利鎖定戶口的餘額（如適用）。我們支付身故賠償予受益人前，將先扣除保單內所有未償還的欠款（如有）。
- 此個案內的預期退保發還總額為保證現金價值、累積的非保證週年紅利（如有）及任何利息及非保證終期紅利（如有）之總和。此金額乃根據現時的紅利率及週年紅利（如有）之積存息率每年3.5%計算。現時的紅利率及息率並不反映未來表現亦並非保證。業務過去及現有表現不應解讀成未來表現的指標。確實支付的週年紅利（如有）、積存息率及終期紅利（如有）於保單期內或會變更，其金額由AIA全權決定，有可能高於或低於以上所示並可能等於零。以上的例子假設整個保單年期內沒有現金提取或保單貸款，亦沒有行使終期紅利鎖定選項，並已全額繳付所需的一次性保費。保單持有人須於特定保單年度終結時退保方可獲取以上所示金額。提取全部退保發還總額後，此保單將會終止。
- 身故賠償支付辦法須獲得本公司核准。請參閱本產品簡介之保障一覽，瞭解有關規則和規例之詳情。



個案二：

保單持有人及受保人： Marcus (30歲)  
職業： 高級會計師  
家庭狀況： 已婚，剛育有一子Moses

Marcus是家庭經濟支柱，他希望為家人的未來生活提供更大保障。對於兒子Moses，更希望給他美滿的生活，為他的未來加油。因此Marcus一次過以80,000美元投保了「諾享」保障計劃2，透過計劃累積財富，並獲得人壽保障，守護家人。



此個案假設Marcus於51歲前並未提取現金，而選擇讓退保發還總額在保單內繼續滾存。此個案亦假設沒有行使終期紅利鎖定選項。

已付一次性繳付保費

80,000 美元

20年內（於51歲至70歲期間）提取現金總額（非保證）：  
**144,000 美元<sup>2</sup>**（可高達已付一次性繳付保費的1.8倍）

第21 第22 第23  
個保單年度

每年提取金額<sup>2</sup>（非保證）：**7,200 美元**  
每月平均提取金額<sup>2</sup>（非保證）：**600 美元**

第38 第39 第40  
個保單年度

保單年度

保單繕發

10

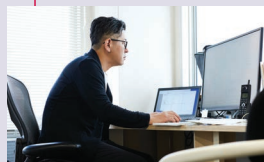
21

40

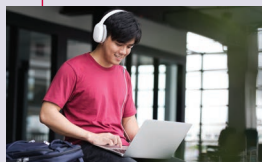


Marcus於30歲時投保「諾享」保障計劃2，一次性繳付保費80,000美元。

毋須健康審查



預期退保發還總額**110,138 美元<sup>1</sup>**（非保證退保發還金額為25,754美元及保證現金價值為84,384美元）；可高達已付一次性繳付保費的1.37倍。



到51歲時，Marcus可選擇每年從保單中提取**7,200 美元<sup>2</sup>**現金，用以支持Moses出國留學，及作為自己的部分退休收入來源。



- 當Marcus 70歲時，保單的預期退保發還總額仍有**242,024 美元<sup>1</sup>**（非保證退保發還金額為171,244美元及保證現金價值為70,780美元<sup>3</sup>）。
- 視乎退保發還總額之餘額，Marcus可選擇繼續每年提取現金自用，或選擇退保，將預期退保發還總額給予Moses。



1. 此個案內的預期退保發還總額為保證現金價值、累積的非保證週年紅利及利息（如有）及非保證終期紅利（如有）之總和。此金額乃根據現時的紅利率及週年紅利（如有）之積存息率每年3.5%計算。現時的紅利率及息率並不反映未來表現亦並非保證。業務過去及現有表現不應解讀成未來表現的指標。確實支付的週年紅利（如有）、積存息率及終期紅利（如有）於保單期內或會變更，其金額由AIA全權決定，有可能高於或低於以上所示並可能等於零。以上的例子假設整個保單年期內沒有任何保單貸款，亦沒有行使終期紅利鎖定選項，並且假設所有一次性保費已被全數繳付。保單持有人須於特定保單年度終結時退保方可獲取以上所示金額。提取全部退保發還總額後，此保單將會終止。
2. 「諾享」保障計劃2之提取金額並非保證而提取現金之年期亦並非保證，實際提取的金額及提取金額的年期會根據實際支付之非保證利益而可能有所不同，可提取的年期或於受保人70歲前終止。現金提取將首先由累積週年紅利及任何利息（如有）中扣除，若任何提取金額超過累積週年紅利及任何利息（如有）餘款，則從保證現金價值及任何相關之終期紅利（如有）（由第2個保單年度終結及以後）中提取，此舉會令保單之基本金額減少。因此，其後的保證現金價值、任何週年紅利（如有）、任何終期紅利（如有）及用以計算身故賠償的已付一次性繳付保費將根據減少後之基本金額而調整，而金額會較沒有現金提取之預期價值少。請聯絡銀行的有關持牌職員或本公司以獲取有關以上現金提取例子之建議書。
3. 此保證現金價值是根據各保單年度終結時預期的基本金額來計算。每次部分退保後的實際的基本金額可能會多於或少於每個保單年度預期的數字，所以實際的保證現金價值將會根據每個保單年度終結時實際的基本金額而反映。





## 重要資料

此產品簡介並不包含保單的完整條款，並非及不構成保險契約的一部分，是為提供本產品主要特點概覽而設。本計劃的精確條款及條件列載於保單契約。有關此計劃條款的定義、契約條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。如欲在投保前參閱保險合約之樣本，您可向AIA索取。此產品簡介應與包括本產品附加資料及重要考慮因素的說明文件（如有）及有關的市場推廣資料一併閱覽。此外，請詳閱相關的產品資料，並在需要時諮詢獨立的專業意見。

此產品簡介只於香港派發。

### 紅利理念

此分紅保險計劃讓我們與保單持有人分享該分紅保險計劃及其相關分紅保險計劃所賺取的利潤。此計劃專為長期持有保單人士而設。分紅保險計劃的保費將按我們的投資策略投資於一籃子不同資產。保單保障（包括於您的計劃中指定的保證及非保證保障，該等保障可能於身故或退保支付，以及我們為支付保單保證成分而收取的費用（如適用）及開支的費用將適當地從分紅保險計劃的保費或所投資的資產中扣除。我們致力確保保單持有人和股東之間以及不同組別之保單持有人之間，能得到公平的利潤分配。

可分盈餘指由我們釐定的可分配給保單持有人的利潤。與保單持有人分享的可分盈餘將基於您的計劃及類似計劃或類似的保單組別（由我們不時釐定，考慮因素包括保障特點、保單貨幣和保單繕發時期）所產生的利潤。可分盈餘或會以您的保單中指定的週年紅利及終期紅利的形式與保單持有人分享。

我們最少每年一次檢視及釐定將會派發予保單持有人的紅利。可分盈餘將取決於我們所投資的資產的投資表現以及我們需要為計劃支付的保障和開支的金額。因此，可分盈餘本質上是具不確定性的。然而，我們致力透過緩和機制，把所得的利潤及虧損攤分一段時間，以達致相對穩定的紅利派發。取決於可分盈餘、過往的經驗及/或展望是否與我們預期的不同，實際公佈的紅利或會與保險計劃資訊（例如保單銷售說明文件及保單預期價值一覽表）內所示的有所不同。如紅利與我們上一次通知所示的有所不同，這將於保單週年通知書上反映。

公司已成立一個委員會，在釐定紅利派發之金額時向公司董事會提供獨立意見。該委員會由友邦保險集團總部及香港分公司的不同監控職能或部門的成員所組成，包括公司的行政總裁辦公室、法律部、企業監理部、財務部、投資部及風險管理部等。該委員會的每位成員都將致力以小心謹慎，勤勉盡責的態度及適當的技能去履行其作為委員會成員的職責。委員會將善用每位成員的知識、經驗和觀點，協助董事會履行其負責的獨立決定和潛在利益衝突管理，以確保保單持有人和股東之間，及不同組別之保單持有人之間

的待遇是公平的。實際紅利派發之金額會先由委任精算師建議，然後經此委員會審議決定，最後由公司董事會（包括一名或以上獨立非執行董事）批准，並擁有由董事會主席、一名獨立非執行董事和委任精算師就保單持有人與股東之間的公平待遇管理所作出的書面聲明。

我們會考慮每個因素的過往經驗和未來展望，以釐定分紅保單的紅利。而考慮的因素，包括但不限於以下事項：

**投資回報：**包括相關資產（即我們以您的保費扣除保單保障和開支的費用後所投資的資產）所賺取的利息、股息及其市場價格的任何變動。視乎保險計劃所採用的資產分配，投資回報會因應利息收益（利息收入以及息率展望）的波動及各類市場風險，包括利率風險、信貸息差及違約風險、上市及私募股票價格、房地產價格以及外匯匯率（如保單貨幣與相關資產之貨幣不同）等的浮動上落而受影響。

**理賠：**包括保險計劃所提供的身故賠償以及任何其他保障利益的賠償。

**退保：**包括保單全數退保、部分退保及保單失效，以及它們對相關資產的相應影響。

**支出費用：**包括與保單直接有關的支出費用（例如：佣金、核保費、繕發及收取保費的支出費用）以及分配至保險計劃的間接開支（例如：一般行政費）。

個別分紅保險計劃容許保單持有人將他們的週年紅利、保證及非保證現金、保證及非保證入息、保證及非保證年金款項，及/或紅利及分紅鎖定戶口留在保單內累積滾存，以非保證利率賺取利息。在釐定有關非保證利率時，我們會考慮這些金額所投資的資產組合的回報表現，並將之與過往經驗及未來展望考慮在內。此資產組合與公司的其他投資分開，並可能包括債券及其他固定收入工具。

如欲參考紅利理念及過往派發紅利資料，請瀏覽本公司網頁：  
<https://www.aia.com.hk/zh-hk/dividend-philosophy-history.html>



## 投資理念、目標及策略

我們的投資理念是為了提供可持續的長遠回報，此理念與保險計劃的投資目標及公司的業務與財務目標一致。

我們上述的目標是為了達至長遠投資目標，同時減少投資回報波幅以持續履行保單責任。我們亦致力控制並分散風險，維持適當的資產流動性，並按負債狀況管理資產。

我們現時就此保險計劃的長期投資策略是按以下分配，投資在下列資產：

資產類別	目標資產組合 (%)
債券及其他固定收入工具	50%至100%
增長型資產	0%至50%

上述債券及其他固定收入工具主要包括國家債券及企業債券，並大多數投資於美國及亞太區市場。增長型資產可包括上市股票、股票互惠基金、房地產、房地產基金、私募基金及私募信貸基金等，並主要投資於美國、亞太區及歐洲市場。增長型資產一般比債券及固定收入資產具有更高的長期預期回報，但短期內波動可能較大。目標資產組合的分配或會因應不同的分紅保險計劃而有所不同。我們的投資策略是積極管理投資組合，即因應外在市場環境的變化及分紅業務之財務狀況靈活地調整資產組合，而調整資產組合的範圍可能較目標資產組合的範圍更寬闊。例如，當利率低落，投資在增長型資產的比例或會較小，而當利率較高，投資在增長型資產的比例會較大。當利率低落，投資在增長型資產的比例或會低於長期投資策略的指定水平，讓我們減少投資回報的波動，並保障我們於保險計劃下須支付保證保障之能力，然而，當利率較高，投資在增長型資產的比例或會高於長期投資策略的指定水平，讓我們有更大空間與保單持有人分享更多增長型資產的投資機會。

視乎投資目標，我們或會利用較多衍生工具（如透過預先投資部分或全部預期的未來保費收入）以管理投資風險及實行資產負債配對，例如，緩和利率變動的影響及允許更靈活的資產配置。

一般而言，我們的貨幣策略是將債券及其他固定收入工具的貨幣錯配減低。對於這些投資，我們現時的做法是致力將購入的資產與相關保單貨幣進行貨幣配對（例如將美元資產用於支持美元的保險計劃）。然而，視乎市場的供應及機會，債券或其他固定收入工具可能會以相關保單貨幣以外的貨幣進行投資，並且可能會利用貨幣掉期交易將貨幣風險減低。現時資產主要以美元貨幣進行投資。增長型資產可能會以相關保單貨幣以外的貨幣進行投資，而該貨幣選擇將根據我們的投資理念、投資目標及要求而定。

我們會將類似的分紅保險計劃一併投資以釐定回報，然後參考各分紅保險計劃之目標資產組合分配其回報。實際投資操作（例如地域分佈、貨幣分佈）將視乎購入資產時的市場時機而定，因而將可能與目標資產組合有所不同。

投資策略會根據市況及經濟展望而變動。如投資策略有重大變更，我們會知會保單持有人相關變更、變更原因及此對紅利的預期影響。

## 主要產品風險

1. 此計劃部分投資可能分配予增長型資產，而增長型資產之回報一般較債券及其他固定收入工具波幅較大，您應細閱本產品簡介披露之產品目標資產組合，此組合將影響產品之紅利派發。此計劃的儲蓄部分涉及風險，可能會招致虧損。如於早年退保，您所收取的金額可能大幅少於已繳的保費。
2. 您可以書面形式通知本公司申請終止您的保單。另外，如以下任何一種情況發生，我們將會終止您的保單，而您/ 受保人將失去保障：
  - 受保人身故；或
  - 未償還的欠款多於您保單的保證現金價值。
3. 我們為計劃承保，您須承受我們的信貸風險。如果我們無法按保單的承諾履行財務責任，您可能損失已繳保費及利益。
4. 若保險計劃的貨幣並非本地貨幣，您須承受匯率風險。匯率會不時波動，您可能因匯率之波動而損失部分的利益價值，而往後繳交的保費（如有）亦可能會比繳交的首次保費金額為高。您應留意匯率風險並決定是否承擔該風險。
5. 由於通脹可能會導致未來生活費用增加，您現有的預期保障可能無法滿足您未來的需求。如實際的通脹率高於預期，即使我們履行所有的合約責任，閣下收到的金額（以實際基礎計算）可能會較預期少。



## 意外身故賠償主要不保事項

意外身故賠償不承保以下各種事故所引起的任何情況：

- 自致之傷害（不論當時神志是否清醒）、參與打鬥、受酒精或非醫生處方藥物影響
- 戰爭、於戰爭期間或鎮壓叛亂時服役執行任務、暴動、工業行動、恐怖活動、違法或企圖違法行為或拒捕
- 賽車或賽馬、潛水
- 腐敗物質或細菌感染（因意外切口或傷口發生的化膿性感染除外）
- 參與飛行活動，包括出入、身處、駕駛、服務或上落於任何航空裝置或空中運輸工具（以乘客身分乘搭由商業航空公司提供並按所安排之固定航線行駛的飛機除外）

上述只供參考，有關全部及詳細不保事項，請參閱此計劃之保單契約。

## 索償過程

如要素償，您須遞交所需表格及文件證明。有關索償賠償申請表可於[www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk)下載或向銀行的有關持牌職員索取，或致電AIA客戶熱線（852）2232 8808（香港），又或親身蒞臨友邦客戶服務中心。有關索償之詳情，可參閱保單契約。如欲知更多有關索償事宜，可瀏覽本公司網頁[www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk)內的索償專區。

## 自殺

若受保人於保單生效起計一年內自殺身亡，我們就此保單的賠償責任只限退還扣除所有未償還的欠款額後的已付保費（不包括利息）。

## 不得提出異議

除欺詐或欠交保費外，在受保人生存期間如此保單由保單生效日期起持續生效超過兩年後，我們不會就保單的有效性提出異議。

## 警告聲明

「諾享」保障計劃2是包含儲蓄成分的保險計劃。部分保費將付作保險及相關費用。若閣下不滿意保單，閣下有權在冷靜期內取消保單，並獲退還已繳付的所有保費及保費徵費。閣下須於冷靜期內（即由交付新保單或冷靜期通知書給保單持有人或其指定代表之日緊接起計的21個曆日內（以較先者為準））將已簽署的書面通知送達友邦保險（國際）有限公司客戶服務中心：香港北角電氣道183號友邦廣場12樓。冷靜期結束後，若閣下在期滿前取消保單，預計的總現金價值可能少於閣下已繳付的保費總額。

## 附加重要資料

由2018年1月1日起，所有保單持有人均需向保險業監管局為其新繕發及現行香港保單繳付的每筆保費繳交徵費。有關保費徵費詳情，請瀏覽我們的網站[www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc](http://www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc)或保險業監管局網站[www.ia.org.hk](http://www.ia.org.hk)。

由2018年至2021年起的保費徵費率及年繳上限請參閱下表：

保費週年日	徵費率	最高徵費（港幣）
		長期業務
由2018年1月1日至2019年3月31日（包括首尾兩日）	0.04%	\$40
由2019年4月1日至2020年3月31日（包括首尾兩日）	0.06%	\$60
由2020年4月1日至2021年3月31日（包括首尾兩日）	0.085%	\$85
由2021年4月1日起（包括該日）	0.1%	\$100

1. 本產品是AIA繕發的人壽保險產品。此乃分紅保單。AIA對所發出保單的相關核保風險、財務責任及支援功能負責。
2. 本計劃是含有儲蓄成份的保險計劃，部份保費會用以提供保證利益例如保證現金價值及/或身故賠償。適用的費用及收費（包括但不限於保險成本及保費費用）將從保單價值內扣除（如適用）。

此計劃是一項長期保險計劃，是專為持有至保單期滿而設。若您在鎖定期完結前終止保單（請參閱以下第14項），您可取回的金額可能大幅度少於您已繳付的保費總額，甚至損失全部已繳付保費。您應按保費繳付期繳交全部保費。
3. AIA會在每個保單週年日後發送週年通知書給您。週年紅利，終期紅利及週年紅利之積存息率為非保證，其金額在AIA的絕對酌情權下釐定，並可能等於零。所支付的終期紅利（如有）可能比說明文件內的預期金額或週年通知書內所列明的金額增加或減少。週年紅利及終期紅利並不會在第2個保單年度終結之前公佈。
4. 在AIA的酌情權下，AIA可能從此產品組別的利潤內以紅利的形式派發盈餘予保單持有人。我們致力確保保單持有人和AIA股東之間，能得到合理的分配；同時，我們也會確保不同組別之保單持有人之間的分配是公平的。
  - i. 保單持有人與AIA股東 — 任何利潤及虧損將按照既定之股東利潤基礎分配予保單持有人及AIA股東。該利潤分配基礎已反映於保單建議書內
  - ii. 不同組別的保單持有人 — 各保單的利潤會因應不同的保單組別而有所不同。例如，不同年份生效的保單會因不同的投資經驗，而導致紅利亦有所不同
5. 未來的投資表現無法預測。為了緩和回報波幅，我們會把所得的利潤及虧損，透過保單較長的年期攤分而達至更穩定的紅利派發。如果「諾享」保障計劃2的經驗在一段長時間內仍然維持不景（因素包括但不限於投資回報、理賠、退保及支出費用），將導致未來紅利之減少。
6. 保單持有人可選擇由終期紅利鎖定戶口中的價值（如適用）或非保證累積週年紅利及利息（如有）作現金提取。若任何進一步的提取超過終期紅利鎖定戶口中的價值（如適用）及非保證累積週年紅利及利息（如有）的餘款，將被視作保單的部分退保及可能導致基本金額的減少。有關進一步的提取將從保證現金價值及於該退保時派發的非保證終期紅利（如有）（由第2個保單年度終結）中扣除。因此，其後的保證現金價值、非保證週年紅利（如有）、非保證終期紅利（如有）及用以計算身故賠償的已付一次性繳付保費將根據減少後之基本金額而調整。
7. 您可於第15個保單年度終結後起並在每個保單年度終結時起計的30日內提交申請以行使「終期紅利鎖定選項」，將某百分比的非保證終期紅利（如有）的最新現金價值轉移至終期紅利鎖定戶口，而每保單年度只可申請1次。當行使「終期紅利鎖定選項」後，相關保單年度的終期紅利（如有）以及其後相關的保單年度公佈的終期紅利（如有）將相應地減少。為免生疑問，行使「終期紅利鎖定選項」不會視為部分退保，因此不會影響保單的基本金額。終期紅利鎖定戶口的價值將按AIA不時公佈的利率積存生息。此利率並非保證，並在任何年度內可能是零。

8. 本保單需符合AIA不時釐定的最低基本金額之要求。倘提取會使保單之基本金額減少至低於最低基本金額之要求，則不可作現金提取。

9. 保單所有保證及非保證成份（如有）及保障均受限於AIA的信貸風險，保障的支付及保單的表現乃AIA的責任。在最差情況下，您可能失去全數已繳保費及保障金額。

保單保障並非任何銷售或分銷保單的保險代理或分銷商、或其任何聯屬公司的責任，同時一概並無作出關於AIA支付索償能力的任何聲明或保證。AIA自行負責其財務狀況及契約責任。保單持有人需就AIA不能履行保單財務義務的違約風險作出承擔。

10. 受保的意外是指不能預料及非自願事故，並造成身體受傷，有關條件已列載於保單契約內。有關保障的條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。

11. 使用上述產品資料的人士應理解，AIA並無提供法律、會計或稅務意見。閣下應就有關閣下的情況獲取閣下個人稅務顧問的意見。

12. AIA是本保險計劃的核保人，並全權負責其保險計劃的所有批核、承保及賠償。所有保險申請以AIA的核保及接納為準。AIA保留批核任何保單申請的最終權利。AIA如拒絕接受保單申請，將會無息退還客戶所繳付實際保費及保費徵費款額。AIA對各別的保險計劃契約負起全部責任。

13. 若您的投保申請文件中遺漏任何事實或有關鍵性地不正確或不完整之處，AIA有權宣稱保單無效。

14. 閣下投保與否乃個人之獨立決定。

15. 有關於「鎖定期」的內容（如有）是指保證回本期，即說明文件上所列之保證現金價值首次相等於已繳總保費之保單年度。「諾享」保障計劃2的保證回本期為7年。請參閱說明文件以了解適用於您的「諾享」保障計劃2保單的鎖定期。**提早退保或於鎖定期完結前退保所取回的金額可能會大幅度少於您所繳付的保費，即您可能會因此而承受損失。**

16. 您可申請保單貸款，貸款額高達保單的保證現金價值的100%。如有保單貸款可供使用並獲取用，必須繳付利息，而息率由本公司不時釐定。貸款利息按日累算，並應於每個保單週年日償還。若貸款利息到期仍未償還，貸款額將因該未償還之利息而自動相應增加。在支付保單的賠償或利益（如有）前，將先行扣除未償還之貸款（如有）或保單欠款（如有）。假設此保單所欠AIA未償還之保單貸款（包括利息）（如有）超出此保單的保證現金價值，此保單將被終止。

17. 「退保發還總額」/「總現金價值」所指為同一數值，此等詞彙將會交替應用。

18. 保單銷售說明文件/說明文件/建議書所指為同一份文件，此等詞彙將會交替應用。

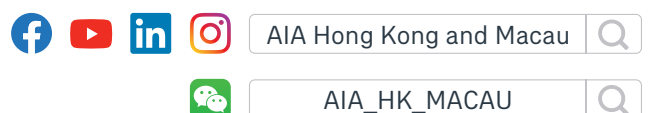
19. 本計劃保單提供美元（USD）貨幣。有關美元匯率的任何變動將對以港元所規定保費及閣下的保障價值有直接影響。

任何涉及不同貨幣的交易所面對風險包括但不限於可能出現重大影響貨幣匯價或流動性的政治及/或經濟狀況變動。保單持有人應注意可能存在的貨幣風險及決定是否承擔該風險。

20. 花旗銀行（香港）有限公司只限於分銷保險產品，而花旗銀行（香港）有限公司對於所提供產品有關的任何事項概不負責（包括但不限於帳戶/保單更新事宜）。

請即聯絡銀行的有關持牌職員或致電AIA客戶熱線瞭解詳情

香港 (852) 2232 8808  
aia.com.hk



## 花旗銀行（香港）有限公司 — 為保險代理之重要注意事項：

1. 花旗銀行（香港）有限公司已於保險業監管局登記為持牌保險代理機構，並獲友邦保險（國際）有限公司（「保險公司」）委任為持牌保險代理人。
2. 花旗銀行（香港）有限公司只限於分銷保險產品，而花旗銀行（香港）有限公司對有關產品提供的任何事項概不負責。
3. 保險產品只是保險公司之產品和責任，而並非花旗銀行（香港）有限公司之責任。保險產品並非花旗銀行（香港）有限公司、花旗銀行或花旗集團或其任何附屬公司或聯屬公司或任何本地政府機構的銀行存款或責任，亦非由其提供保證或承保。
4. 對於閣下與花旗銀行（香港）有限公司因由花旗銀行（香港）有限公司以保險公司代理人身分銷售的任何保險產品而產生的合資格爭議（定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解的中心職權範圍），閣下可能與花旗銀行（香港）有限公司根據香港適用的規則進行金融糾紛調解計劃程序。然而，對於有關產品的合約條款的任何爭議應由閣下與保險公司直接解決。
5. 所有保險申請以保險公司的核保及接納為準。
6. 保險公司全權負責其保險計劃的所有批核、承保賠償及與保險產品有關的戶口更新。
7. 花旗銀行（香港）有限公司並無提供法律、會計或稅務意見。閣下應就有關閣下的情況獲取閣下個人專業顧問之意見。
8. 閣下應細閱所提供之有關產品資料並諮詢獨立意見（如有需要）。
9. 如欲獲得進一步保單詳情，請聯絡銀行的有關持牌職員或保險公司。



